



Il n'est pas toujours évident, tout comme en français, de savoir du premier coup d'oeil si un mot est masculin, ou féminin. Certes, la terminaison du mot est souvent utile, mais pas toujours ! Un indice sûr sera fourni par l'article, ou encore par l'accord de l'adjectif, ou enfin par l'accord d'un éventuel participe passé. C'est pourquoi il est fondamental que tu maîtrises bien les articles. Bien entendu, lis les paragraphes en fonction de ton niveau !

1. Le genre et le nombre du nom (Il genere e il numero del nome)

a. Les noms réguliers

• Les noms masculins

Ils peuvent se terminer par **-o**, par **-e** ou par **-a**. Le pluriel sera tout le temps en **-i**.

• Les noms féminins

Ils peuvent se terminer par **-a**, ou par **-e**. Le pluriel sera soit **-e**, soit **-i**.

	singulier	pluriel	singulier	pluriel
masculin	lo scol <u>ar</u> o (l'élève)	gli scol <u>ar</u> i	-o	
	lo stud <u>ent</u> e (l'étudiant)	gli stud <u>ent</u> i	-e	-i
	il pian <u>ist</u> a (le pianiste)	i pian <u>ist</u> i	-a	
féminin	la sore <u>ll</u> a (la sœur)	le sore <u>ll</u> e	-a	-e
	la telev <u>is</u> ione (la télévision)	le telev <u>is</u> ion <u>i</u>	-e	-i



Le **-o** n'est pas la seule marque du masculin, le **-e** comme dans il **signore** (le monsieur), il **calciatore** (le footballeur), mais aussi le **-a** comme dans tous les noms masculins se terminant en **-ista** :

il **professionista** (le professionnel)

il **farmacista**

(le pharmacien)...

l'**ottimista** (l'optimiste)

il **barista** (le barman)

il **pessimista** (le pessimiste)

il **batterista**

(le batteur)

De même, à la fin de nombreux mots, certains étant d'origine grecque, d'autres non, on retrouve une terminaison en **-a** au masculin :

il problema (le problème)	lo schema del testo (le plan du texte)
il diploma (le diplôme)	il clima (le climat)
il papa (le pape)	il sistema (le système)
il programma (le programme)	il collega (le collègue)
l' omicida (l'homicide)	il suicida (le suicidé)
l' ipocrita (l'hypocrite)	il pianeta (la planète)
il poeta (le poète)	il monarca (le monarque)
il poema (la longue composition en vers, à ne pas confondre avec la poesia : le poème.)	

Tous ces mots masculins en **-a** font bien entendu **-i** au pluriel, et **la seule façon de s'y retrouver est de regarder l'article ou l'adjectif !**



ATTENTION DANGER

Il faut également se méfier des noms en -e qui peuvent être aussi bien masculins que féminins, et on a souvent du mal à admettre qu'un nom féminin puisse avoir une terminaison en -i au pluriel :

L'**introduzione** (l'introduction) / le **introduzioni**

La **conclusione** (la conclusion) / le **conclusioni**

La **correzione** (la correction) / le **correzioni**

La **lezione** (la leçon) / le **lezioni**



EXERCICES

7. Niveau I : mets ces mots au pluriel

Il chitarrista. Il suicida. Il giocatore. Il professore. La televisione. La soluzione. Il libro. La casa. Il giardino. Il giornale. La canzone. Il teorema. La macchina. Il volante. La vetrina. L'autore. La cosa.

8. Niveau II : mets ces mots au singulier

Le trasmissioni. I poeti. Gli artisti. Gli schemi. I problemi. Le regioni. I signori. I calciatori. I quaderni. I pianeti. I sistemi. Gli articoli. Le persone. Le immagini. Le vite. Le altre. I numeri. I dentisti.

b. Irrégularités

• Au féminin

On peut trouver quelques noms se terminant par **-o** :

la **mano** (la main) / le **mani**

• Quelques pluriels sont irréguliers

l'**uomo** (l'homme) / gli **uomini**

l'**ala** (l'aile) / le **ali**

l'**arma** (l'arme) / le **armi**

il **tempio** (le temple) / i **temp*li***

il **dio** (le dieu) / gli **dei**

il **bue** (le bœuf) / i **buoi**

mille (mille) / **mi*l*i**

• *Noms à plusieurs formes*

Ces noms ont quatre formes, sans changer de sens :

l'**orecchio**, l'**orecchia** (l'oreille) / **gli orecchi**, le **orecchie**
la **strofa**, la **strofe** (la strophe) / le **strofe**, le **strofi**

c. Les noms invariables

• *Beaucoup de noms de marque ou de certains produits*

la **biro** (le stylo bille) / le **biro**

il **grana** (le grana) / i **grana**

il **diesel** (le diesel) / i **diesel**¹

la **coca-cola** (le coca-cola) / le **coca-cola**

il **gorgonzola** (le gorgonzola) / i **gorgonzola**

il **gianduia** (le gianduiotto) / i **gianduia**

• *Tous les noms accentués sur la dernière syllabe*

il **lunedì** (le lundi) / i **lunedì**

la **città** (la ville) / le **città**

la **novità** (la nouveauté) / le **novità**

l'**università** (l'université) / le **università**



ATTENTION DANGER

Le mot **la vĭta** (la vie) / **le vĭte** n'est pas accentué sur la dernière syllabe, il ne porte donc pas d'accent !

• *Tous les noms monosyllabiques (d'une seule syllabe)*

il **tè** (le thé) / i **tè** il **re** (le roi) / i **re**

• *Tous les noms se terminant par -i*

la **crisi** (la crise) / le **crisi**

l'**ipotesi** (l'hypothèse) / le **ipotesi**

l'**oasi** (l'oasis) / le **oasi**

la **metropoli** (la métropole) / le **metropoli**

l'**analisi** (l'analyse) / le **analisi**

la **diagnosi** (le diagnostic) / le **diagnosi**

il **brindisi** (le toast) / i **brindisi**

• *Tous les noms d'origine étrangère*

Ils se terminent souvent par une consonne :

il **film** (le film) / i **film**

il **computer** (l'ordinateur) / i **computer**

il **gas** (le gaz) / i **gas**

il **maquillage** (le maquillage) / i **maquillage**

lo **sport** (le sport) / gli **sport**

il **club** (le club) / i **club**

il **goal** (le but) / i **goal**

• *Les noms se terminant par -ie*

la **serie** (la série) / le **serie**

la **barbarie** (la barbarie) / le **barbarie**

la **progenie** (les descendants) / le **progenie**

la **specie** (l'espèce) / le **specie**

la **congerie** (l'amas) / le **congerie**

la **calvizie** (la calvitie) / le **calvizie**

sauf :

la **moglie** (l'épouse) / le **mogli**

1. Les Italiens prononcent ce mot à l'allemande « disel ».

la **superficie** (la superficie) / le **superfici**
l'**effigie** (l'effigie) / le **effigi**¹

• *Quelques noms féminins en -o*

la **dinamo** (la dynamo) / le **dinamo**

la **foto** (la photo) / le **foto**

la **radio** (la radio) / le **radio**

l'**auto** (la voiture) / le **auto**

la **moto** (la moto) / le **moto**

Ces quatre derniers noms sont des mots qui ont été coupés, ce qui explique qu'ils conservent la même forme au pluriel : la **fotograf**ia****, la **motocic**let**ta**, l'**automob**il**e**, la **radiofon**ia****. Ces mots ne prennent la marque du pluriel que dans leur forme intégrale : le **fotograf**ie****, le **motocic**lette****, le **automob**il**i**, le **radiofon**ie****. Quant à **dinamo**, il s'agit d'un mot d'origine allemande.

• *Quelques noms masculins en -a*

il **vaglia** (le mandat) / i **vaglia**

il **boia** (le bourreau) / i **boia**

il **sosia** (le sosie) / i **sosia**

il **boa** (le boa) / i **boa**

il **gorilla** (le gorille) / i **gorilla**

il **lama** (le lama) / i **lama**



EXERCICE

9. Niveau II : mets ces mots au pluriel

La città. Il giovedì. La metropoli. La foto. Il sosia. La serie. Il camion. Il computer. La crisi. Il re. La vita. Il cinema. Il film. La moglie. La strofa. La coca-cola. La biro. L'uomo. L'ala. Mille. Il dio. L'arma. La mano. Il tempio. Il bue. La radio.

d. Le pluriel des noms en -io



CONSEIL DU CHEF

Tu dois bien connaître l'accentuation de ces mots pour les mettre au pluriel. C'est très logique ! Si le -i précédant la terminaison est accentué, on entendra au pluriel le deuxième -i, marque du pluriel, mais s'il ne l'est pas, on ne pourrait pas entendre deux voyelles identiques, même si on les prononçait : essaie toi-même à l'oral, tu verras ! Il faut le répéter, une fois de plus, l'accentuation est fondamentale en italien.

• *-i accentué, -i conservé*

lo **zio** (l'oncle) / gli **zii**

il **rinvio** (le renvoi) / i **rinvii**

Sauf :

il **dio** (le dieu) / gli **dei**

il **mormorio** (le murmure) / i

mormorii

il **pendio** (la pente) / i **pendii**

• *-i atone (= sans accent), un seul -i*

il **foglio di carta** (la feuille de papier) / i **fogli di carta**

l'**episodio** (l'épisode) / gli **episodi**

il **personaggio** (le personnage) / i **personaggi**

1. On trouve également, mais moins fréquemment, le **effigie** et le **superficie**.

Exception :

il **tempio** (le temple) / i **templi** pour le distinguer de il **tempo** (le temps) / i **tempi**

e. Le pluriel des noms féminins en -cia / -scia / -gia



CONSEIL DU CHEF

Là aussi, l'accentuation est fondamentale : pour aller vite, disons que si le -i n'est pas accentué, il tombera au pluriel, n'étant plus nécessaire à la prononciation du son [tch], [ch] ou [dj]. Au contraire, s'il porte l'accent, on le maintiendra : tout simplement parce qu'on l'entendra ! Essaie toi-même à l'oral !

- -i accentué, -i conservé
la **farmacia** (la pharmacie) / le **farmacie** la **bugia** (le mensonge) / le **bugie**
- -i atone, plus de -i : s'il est précédé de deux consonnes
la **pioggia** (la pluie) / le **piogge** la **spiaggia** (la plage) / le **spiagge**



ATTENTION DANGER

Exceptions : si le groupe -cia ou -gia est précédé d'une voyelle, on conserve le « i » :

La **camicia** (la chemise) / le **camicie**

la **fiducia** (la confiance) / le **fiducie**

Mais s'il est précédé d'une autre consonne, il le perd :

La **caccia** (la chasse) / le **cacce**

la **frangia** (la frange) / le **frange**



EXERCICE

10. Niveau II : mets ces mots au pluriel

L'orologio. Il mormorio. La farmacia. Il foglio. Lo zio. Il bacio. Il figlio. Il principio. L'episodio. Il personaggio. Il giudizio. La figlia. La valigia. La striscia. La ciliegia. L'audacia. La pioggia. L'angoscia. La spiaggia. La boccia. La provincia.

f. Le pluriel des noms en -ca / -ga et en -co / -go



CONSEIL DU CHEF

Tu dois tout de suite te rendre compte qu'il n'y a aucune difficulté au féminin. Le problème se pose au masculin. Là encore, il faut impérativement connaître l'accentuation des mots. Reporte-toi au chapitre sur la prononciation des mots, au paragraphe sur l'accentuation (p. 9-10). Tu dois maîtriser parfaitement le vocabulaire qui désigne chaque type d'accentuation (les mots **piani**,

sdrucchioli...). C'est en effet en fonction de la place de l'accent tonique que se fera le pluriel. Arme-toi de courage, il y a de nombreuses exceptions !

• *Les noms en -ca et -ga*

Ils font tous **-che** et **-ghe** au pluriel **quand ils sont féminins** :

la **dedica** (la dédicace) / le **dediche**

la **pratica** (le dossier) / le **pratiche**

la **manica** (la manche) / le **maniche**

la **delega** (la délégation) / le **deleghe**

Ils font tous **-chi** ou **-ghi** au pluriel quand ils sont masculins :

il **duca** (le duc) / i **duchi**

il **collega** (le collègue) / i **colleghe**

Sauf :

il **Belga** (le Belge) / i **Belgi** qui a cependant un féminin régulier : la **Belga** / le **Belghe**

• *Les noms en -co et -go*

– Les mots « **piani** » (accentués sur l'avant-dernière syllabe) :

font **-chi** et **-ghi** :

il **fico** (la figue) / i **fichi**

il **magò** (le magicien) / i **maghi**¹

l'**ingorgo** (l'embouteillage) / **gli ingorghi**



ATTENTION DANGER

Il y a quatre mots **piani** qui font exception, ils se retiendront aisément avec un brin de mnémotechnique : l'**amico greco non ama il porco nemico** (l'ami grec n'aime pas le porc ennemi)
 l'**amico** / **gli amici** il **greco** / i **grecci**
 il **porco** / i **porci** il **nemico** / i **nemici**

– Les mots « **sdrucchioli** » (accentués sur l'avant-avant-dernière syllabe) :

font en général **-ci** et **-gi** :

il **portico** (le portique) / i **portici**

l'**etnologo** (l'ethnologue) / **gli etnologi**

il **sindaco** (le maire) / i **sindaci**

lo **psicologo** (le psychologue) / **gli psicologi**



ATTENTION DANGER

Les exceptions sont malheureusement nombreuses ! Méfie-toi !

Exceptions :

lo **stomaco** (l'estomac) / **gli stomachi**

il **dialogo** (le dialogue) / i **dialoghi**

il **carico** (la charge) / i **carichi**

il **catalogo** (le catalogue) / i **cataloghi**

l'**obbligo** (l'obligation) / **gli obblighi**

il **solletico** (la chatouille) / i **solletichi**

il **rammarico** (le regret) / i **rammarichi**

il **profugo** (le réfugié) / i **profughi**

1. Attention, pour les Rois mages, on dira **I Re magi**.



EXERCICES

11. Niveau I : mets ces mots au pluriel

La dedica. La pratica. Il cuoco. Il gioco. Il lago. L'ingorgo. Il nemico. L'etnologo. Il sindaco. L'amico. Il greco. Il porco. Il medico. Il portico. Il fico. Il pacco. Il pacchi. La delega.

12. Niveau II : mets ces mots au pluriel

Il duca. Il collega. Il Belga. Il rammarico. Il carico. Il dialogo. L'obbligo. Lo stomaco. Il catalogo. Il re mago.

g. Pluriels irréguliers : masculins au singulier et féminins au pluriel



PETITE HISTOIRE

Ces mots sont tous d'origine latine, et ils étaient autrefois des mots neutres qui avaient une terminaison en **-um** au singulier et en **-a** au pluriel comme **brachium / brachia** : il **braccio** (le bras) / le **braccia**.

Les gens du peuple ont de moins en moins compris cette terminaison et ont cru qu'il s'agissait de mots « hermaphrodites » **masculins au singulier et féminins au pluriel** ! Quant aux lettrés, ils savaient que ce n'était pas le cas et en ont fait des noms masculins à part entière, notamment lorsqu'ils les utilisaient dans un sens figuré : **i bracci della poltrona** (les bras du fauteuil). Pour de nombreux noms, nous avons donc au pluriel deux terminaisons : une au **féminin**, c'est le mot dans son sens **courant**, populaire, et une au **masculin**, dans son sens **figuré**, littéraire. Toi, tu dois apprendre surtout le sens propre avec son curieux pluriel féminin.

Nous donnerons malgré tout ce deuxième sens quand il est fréquemment utilisé, il ne faut donc pas s'étonner de voir ces mêmes mots utilisés au féminin pluriel ou au masculin pluriel. _ _ _

il **corn**o / le **corn**a (les cornes des animaux, les bois d'un cervidé)

il **filament**o / le **filament**a (les filaments)

il **fil**o / le **fil**a (les « fils », la « trame » d'une conjuration, d'un complot)

il **fondament**o / le **fondament**a (les fondations d'une construction)

il **fus**o / le **fus**a (dans l'expression **fare le fus**a : ronronner)

il **frutt**o / le **frutt**a (les fruits sur la table, que l'on consomme)

il **gest**o / le **gest**a (les hauts faits)

il **grid**o / le **grid**a (les cris humains)

il **lenzuol**o / le **lenzuol**a (les draps : considérés par paire)

il **mur**o / le **mur**a della città (les remparts de la ville)

il **ris**o / le **ris**a (les rires)

lo **staio** / le **staia** (les boisseaux : la mesure, et dans les expressions comme **avere**

denari a staia : avoir de l'argent à foison)

lo **strid**o / le **strid**a (les cris, les stridulations)

l'**url**o / le **url**a (les hurlements humains)

il **vestig**io / le **vestig**ia (les vestiges)

l'**uovo** / le **uova** (les œufs)
 il **paio** / le **paia** (les paires)
 il **centinaio** / le **centinaia** (les centaines)
 il **migliaio** / le **migliaia** (les milliers)
 il **miglio** / le **miglia** (les milles marins)

• *Beaucoup de noms désignant des parties du corps humain*

il **braccio** / le **braccia** (les bras)
 il **budello** / le **budella** (les boyaux : les intestins)
 il **calcagno** / le **calcagna** (les talons : dans des locutions du genre **avere qualcuno alle calcagna** : avoir quelqu'un sur les talons)
 il **cervello** / le **cervella** (la cervelle, la matière cérébrale)
 il **ciglio** / le **ciglia** (les cils)
 il **sopracciglio** / le **sopracciglia** (les sourcils)
 il **cuoio** / le **cuoia** (dans l'expression **tirare le cuoia** : casser sa pipe)
 il **dito** / le **dita** (les doigts, considérés dans leur ensemble)
 il **ginocchio** / le **ginocchia** (les genoux)
 il **labbro** / le **labbra** (les lèvres de la bouche)
 il **membro** / le **membra** (les membres)
 l'**osso** / le **ossa** (les os : l'ensemble de l'ossature)



EXERCICE

13. Niveau I : mets ces mots au pluriel (pense aux articles et aux adjectifs !)

Il ginocchio storto. Il dito lungo. Il braccio. Il grosso labbro. L'osso. Il membro. Il corno. L'urlo. Il ciglio. Il paio. L'uovo è fresco. Il migliaio. Il lenzuolo bianco. Il vestigio romano. Mangio il frutto maturo. Il centinaio. Lo strido acuto.

• *Mots qui ont également un pluriel masculin*

i **bracci della poltrona** (les bras du fauteuil)
 i **budelli** (les tuyaux ; les rues longues et étroites)
 i **calcagni** (les talons des pieds, des chaussettes ou des bas)
 i **cervelli** (les cerveaux, les intelligences)
 i **cigli della strada** (les bords de la route)
 i **corni** (les cors : les instruments de musique)
 i **cuoi** (les cuirs, les peaux)
 i **diti** (les doigts : considérés séparément les uns des autres)
 i **filamenti** (les filaments : pas de différence de sens)
 i **fili** (les fils de tissu, les fils électriques)
 i **fondamenti** (les fondements : d'une science, d'un raisonnement, d'une religion)
 i **frutti del lavoro**, i **frutti dell'albero** (les fruits du travail, ou les fruits encore sur l'arbre)
 i **fusi** (les fuseaux horaires, les fuseaux pour filer)
 i **gesti** (les gestes)
 i **ginocchi** (les genoux : pas de différence de sens)
 i **gridi degli animali** (les cris des animaux)
 i **labbri del vaso** (les bords du vase)
 i **lenzuoli** (les draps : pris un à un)
 i **membri del consiglio** (les membres du conseil)
 i **muri della casa** (les murs de la maison)
 gli **ossi** (les os : terme de boucherie)
 gli **stai** (les boisseaux : le récipient)
 gli **stridi** (les cris : pas de différence de sens)